

（海陸腔）

編號 06 號

【擲牙齒】陳美燕原作

頭擺個時代，生活環境無這下恁好，衛生教育還言普遍，大家對保護牙齒個觀念也無恁詳細。像佢，斯朝晨頭跣床洗一擺牙齒定定，嘴又豺，當好食糖仔，所以，佢對自家做細人仔個時節，輒輒牙齒痛個印象當深。

牙齒一痛啊起來會收命！細人仔噉到噉殺天，大人無結無煞。該量時無麼個止痛藥，阿姆喊佢：「冷水含等！毋好緊噉！」講越噉會越痛。背尾，換牙該下，阿姆吩咐，試著舊牙有滴仔搖，就愛用舌嫲緊囚，續等，兩支手指拈等牙齒搖分佢敲，做毋得癢嘍¹驚痛。那係毋煞猛搖，等新牙暴出來無位仔好企個時節，「歸口牙齒生到歪哥泊杈²，該斯嫲呢！」阿姆逐擺恁樣嚇佢。

細門牙脣頭該兩支「虎牙」也盡重要，阿姆講無較細義兜仔，暴出尖尖翹翹個「豬哥牙」來，該就壞蹄咧哪！成時，佢看佢懈懈怠怠³、無要無緊樣，將就拿一條白車線，膠佢個牙齒綯綯，出力

一掙⁴，牙齒就跔等白線飛出來咧。上顎⁵擲著個牙齒，腳愛企比比擲眠床下去；下顎擲著個愛擲上屋蓋頂，講恁樣牙齒生著正會齊。

記得佢有一支後角個大牙，係分做「撮把戲」個人擲忒个。該量時，佢讀小學兩年生，有戲班仔來莊頭做戲兼賣藥仔。佢兜賣一種止痛藥水，講牙齒痛個時節點落去做得止痛，牙齒擲忒了後來點，較遽收口止血。佢問現場個細人仔：「有麼齊牙齒敲敲無？佢膠佢擲毋使錢哦！」一頭講一頭行到佢個面頭前，奇怪咧，佢就無講愛分佢擲啊！佢噉喊佢嘴擘擘打開開，擎一支鋏仔，手腳伶俐就膠佢個牙齒擲忒咧。背尾佢想，定著係企在後背個阿姆偷偷膠佢講个。

到較大來，了解牙齒個重要性，曉得細心細意注意牙齒個健康。當愛靚个佢逐擺看著自家個牙齒生到齊齊無歪忒，正知愛承蒙阿姆該量時恁有耐心教佢。

¹ 癢嘍：音 rhong `vo `；嬌慣，動輒大叫。

² 歪哥泊杈：音 uai go ci` ca`；歪斜不正。

³ 懈懈怠怠：音 hai+ hai+ tai+ tai+；疏懶拖延。

⁴ 掙：音 dui `；用力拉。

⁵ 上顎：音 shong+ ngong `；上顎。

(四縣腔)

編號 06 號

【擲牙齒】 陳美燕原作

頭擺個時代，生活環境無現下恁好，衛生教育還唔普遍，大家對保護牙齒個觀念也無恁詳細。像佢，就朝晨頭跣床搓一擺牙齒定，嘴又豺¹，當好食糖仔；故所，佢對自家做細人仔個時節，輒輒牙齒痛個印象當深。

牙齒一痛啊起來，會收人個命哩！細人仔噉到噉殺天²，大人無結無煞。該央時無麼個止痛藥，阿姆喊佢：「冷水含等！毋好緊噉！」講越噉會越痛。背尾，換牙齒該下，阿姆吩咐佢：試著舊牙有一滴仔搖，就愛用舌嫵緊³，續等，兩支手指拈等牙齒搖分佢敲，做毋得羊噉⁴驚痛。若係毋煞猛牯搖，等新牙暴出來無位仔好企個時節，「歸口牙齒生到歪哥泊杈⁵，該就嫵哩啲！」阿姆逐擺恁樣嚇佢。

細門牙旁脣該兩支「虎牙」也盡重要，阿姆講無較細義兜仔，

¹ 豺：音 saiˋ；嘴饞、貪吃的樣子。

² 噉殺天：音 veˋ vɔŋˋ sad ˋ tien ˊ；高聲呼叫。

³ 嫵：音 te ˋ；用舌頭往外推。

⁴ 羊噉：音 iɔŋ ˊ ve ˊ；嬌慣，動輒大叫。

⁵ 歪哥泊杈：音 vai ˊ go ˊ qi ca；歪斜不正。

暴出尖尖翹翹个「豬哥牙」來，該就壞蹄地哪！成時，佢看佢懈懈怠怠⁶、無要無緊樣仔，將就拿一條白車線，摺吾牙齒綯纏纏，出力一掙⁷，牙齒就跣等白線飛出來咧。上齙⁸擲著个牙齒，腳愛企比比⁹擲去眠床下；下齙擲著个愛擲上屋頂，講恁樣牙齒生著正會齊。

記得佢有一支後角个大牙，係分做「撮把戲」个人擲忒个。該央時，佢讀小學兩年生，有戲班仔來莊頭做戲兼賣藥仔。佢兜賣一種止痛藥水，講牙齒痛個時節點落去做得止痛，牙齒擲忒了後來點，較遽收口止血。佢問現場个細人仔：「有麼儕个牙齒敲敲無？佢摺佢擲毋使錢呢！」佢緊講緊行到吾面前。奇怪哩，佢就無講愛分佢擲啊！佢噉喊佢嘴擘擘打開開，擘一支鋏仔，手腳伶俐就摺吾牙齒擲忒咧。背尾佢想，定著係企在後背个阿姆偷偷摺佢講个。

到較大來，了解牙齒个重要性，曉得細心細意注意牙齒个健康。當愛靚个佢逐擺看著自家个牙齒生到齊齊無歪忒，正知愛感謝阿姆該央時恁有耐心教佢。

⁶ 懈懈怠怠：音 hai hai tai tai；懶散不勤勞。

⁷ 掙：音 dui ˋ；用力拉特定對象，使其脫離原本所在的位置。

⁸ 上齙：音 sɔŋ ŋam ˊ；上顎。

⁹ 企比比：音 ki ˊ beˋ beˋ；站齊。